

Priorité de Bourassa: réduire le déficit, pas les impôts

B 8

la tribune

Forum

Informations générales

pp. 3 et 8

Vivre en 87

p. 4

De tout et de tous

p. 5

Agro-alimentaire

p. 6

Le NPD tend la main au Québec

MONTREAL (PC) — Le Nouveau parti démocratique a dit oui au Québec en adoptant hier par une forte majorité une proposition constitutionnelle qu'il prétend encore plus généreuse à l'endroit du Québec que les prises de position antérieures des conservateurs ou des libéraux.

C'est à l'issue d'un débat qui a duré près de deux heures que les 1.400 délégués de toutes les provinces ont salué l'adoption de la proposition par une ovation. Ce n'était pas la première fois qu'ils manifestaient aussi ouvertement leur appui à la démarche du parti, qui effectue un revirement comparable à la

volte-face sur la même question effectuée l'automne dernier par les libéraux de John Turner.

Au moment où la perspective d'un règlement n'augure rien de bon à l'issue de la réunion des hauts fonctionnaires de la semaine dernière, les néo-démocrates consentent à reconnaître au Québec une sorte de statut particulier qui s'articule autour d'un recours implicite à l'auto-détermination, d'un droit de veto sur les institutions fédérales et la possibilité de l'exclusivité législative dans le domaine linguistique.

Sereine, la discussion, qui s'est déroulée en grande partie en français, a été civilisée et n'a pas fourni l'occasion de sorties à l'emporte-pièce contre les effets néfastes du bilinguisme ou de la francisation. A

observer les déplacements sur la plancher, on avait l'impression que la direction du parti s'était bien préparée.

Après le chef Ed Broadbent, qui a lancé le débat en exhortant ses troupes à poser ce geste "historique", les principaux porte-parole du parti dans les autres provinces se sont succédés au micro: Bob Rae, leader du NPD de l'Ontario; l'ex-premier ministre de la Saskatchewan Alan Blakeney; la présidente du NPD du Manitoba Jeanne Sylvestre, le député de Terrebonne Robert Toupin et les principaux porte-parole du Québec Jean-Paul Harney et Michel Agnaieff. Tous sans exception ont parlé en faveur de la résolution.

Dès l'amorce de la discussion, l'issue du vote était prévisible. Et s'il y a eu péril, il est venu en quelque sorte de l'intérieur. Certains éléments nationalistes du NPD-Québec, insatisfaits du compromis concocté par le conseil fédéral, ont voulu radicaliser le libellé de la recommandation en proposant de faire inscrire dans la constitution le droit explicite du Québec à l'auto-détermination et la compétence exclusive du Québec en matière de langue.

Son proposeur François Moreau a invoqué la prétendue détérioration

du fait français au Québec et soutenu que la moitié des ouvriers québécois devaient travailler en anglais. "Mettez-vous dans notre peau. Comment aimeriez-vous que 50 pour cent des travailleurs de la Saskatchewan aient à travailler en français et doivent se battre chaque fois pour parler leur langue?", a-t-il demandé aux délégués en anglais.

Les néo-démocrates ont choisi de ne pas se laisser influencer par son argumentation. Non plus par les avertissements de quelques adversaires de la résolution, qui ont ressorti les querelles de 1981 sur le rapatriement de la constitution et les Québécois anglophones, qui craignent que les électeurs de la province ne soient privées de certains services fédéraux par un gouvernement à Québec trop nationaliste.

Pour le leader néo-démocrate, il est important de reconnaître la réalité du Québec, que "la langue et la culture de la majorité soit française". Question de justice pour le Québec et les autres provinces, a dit Ed Broadbent. En conférence de presse, il s'est défendu d'avoir fait une volte-face. Le contenu de la proposition reprend essentiellement les amendements que son parti avait proposés lors du rapatriement de la Constitution et qui avaient été rejetés.



Le chef du NPD, Ed Broadbent, en compagnie de la nouvelle présidente du parti, Johanna den Hertog, à l'issue du congrès des néo-démocrates, hier, à Montréal.

Les néo-démocrates dépenseront plus d'argent au Québec

MONTREAL (PC) — Le Nouveau Parti démocratique dépensera beaucoup plus d'argent au Québec aux prochaines élections fédérales.

En 1984, le NPD avait consacré \$30.000 pour sa campagne dans la deuxième province en importance au pays sur un budget national de \$4.5 millions.

Aux prochaines élections fédérales, vraisemblablement en 1988, le parti pourrait dépenser entre \$1 million et \$1.5 million pour tenter de faire élire les premiers députés québécois du NPD à la Chambre des Communes, a indiqué hier le chef du NPD-Québec. Ce serait en fait multiplier par 30 l'argent consacré à l'élection au Québec.

Jean-Paul Harney n'a pas livré facilement cette évaluation. Il n'aime pas parler argent. En fait, la question l'irrite à ce point qu'il a carrément répondu au journaliste qui l'interrogeait avec trop d'insistance sur le sujet: "Mangez donc de la m..."

Une fois le calme revenu, le chef du NPD-Québec explique que cet argent viendra surtout des associations de comté, qui seront encore mieux structurées une fois que la campagne de recrutement sera amorcée, dans quelques semaines. Il espère amasser de \$10.000 à \$15.000 dans chacune des 75 circonscriptions électorales de la province.

Le message néo-démocrate sera également adapté pour le public francophone du pays. Un comité de planification Québec a déjà commencé à penser en terme de contenu pour le Québec, a-t-il indiqué.

En bref... du congrès

MONTREAL (PC) — Le leader néo-démocrate Ed Broadbent a surpris tout le monde hier en vantant les mérites de la décentralisation et de la régionalisation politiques pour venir à bout du chômage et pour la réalisation du plein emploi au Canada.

Au cours d'une intervention spontanée, le chef du NPD a fait une profession de foi sur des valeurs que son parti a longtemps critiquées.

Depuis qu'il existe, le NPD a toujours défendu l'approche centralisatrice pour assurer la distribution équitable des richesses, dispenser un accès égalitaire aux programmes sociaux à tous les citoyens et garantir un développement régional et économique juste.

Ce qui a provoqué cette nouvelle perception et orientation, ce sont les discours de deux orateurs invités, Diane Bellemare, professeur à l'Université du Québec à Montréal et co-auteur d'un ouvrage sur le plein emploi, et l'ex-commissaire à la jeunesse de l'Ontario, Ken Dryden (avocat et ex-joueur des Canadiens de Montréal), qui ont recommandé la décentralisation pour réaliser le plein emploi et combattre efficacement le chômage.

"J'endors les propos de Ken Dryden et de Diane Bellemare", a lancé le chef du NPD, qui indiquent que le chômage doit être perçu dans notre pays non pas comme un problème individuel, mais comme un problème social et politique de premier ordre.

— O —

Élu sans opposition au poste de président associé du NPD fédéral, Michel Agnaieff entend monter l'organisation néo-démocrate au Québec au cours des deux prochaines années, se concentrant dans les circonscriptions urbaines.

"Mes priorités sont essentiellement reliées aux prochaines élections générales. Je serai le principal porte-parole du parti en tant que président associé", a-t-il expliqué en conférence de presse, se défendant d'avoir orchestré un coup d'Etat pour supplanter le chef du NPD-Québec, Jean-Paul Harney, qui devait normalement occuper le poste de vice-président associé.



DES REMISES EN ARGENT DIRECTEMENT DE FORD, C'EST BIEN.
LES VALEURS SÛRES ET LA QUALITÉ EN PRIME, C'EST MIEUX.

FORD ESCORT

La voiture la plus populaire au monde, dotée de l'équipement suivant:

(Escort GL) moteur 4 cylindres de 1,9 L à injection électronique du carburant ● boîte manuelle 5 vitesses à surmultiplicateur ● traction avant ● suspension indépendante aux quatre roues ● freins assistés ● pneus radiaux ceinturés d'acier ● radio AM ● dégivreur de lunette arrière électrique ● batterie sans entretien ● garniture de sièges tissu et vinyle de grand luxe de même que sièges baquets à dossiers bas inclinables.

MERCURY TRACER

Elle possède un équipement si complet, il n'y manque que vous.

(Tracer L) moteur 4 cylindres de 1,6 L ● boîte manuelle 4 vitesses ● freins assistés ● traction avant ● suspension indépendante aux quatre roues ● chauffe-moteur ● registres de chauffage à l'arrière ● dégivreur de lunette arrière électrique ● jantes stylisées ● radio AM ● compteur journalier ● banquette arrière rabattable ● rétroviseur gauche à télécommande ● sièges baquets avant à dossiers bas inclinables revêtus de tissu et de vinyle.

Depuis six ans, les voitures et les camions nord-américains les mieux construits.

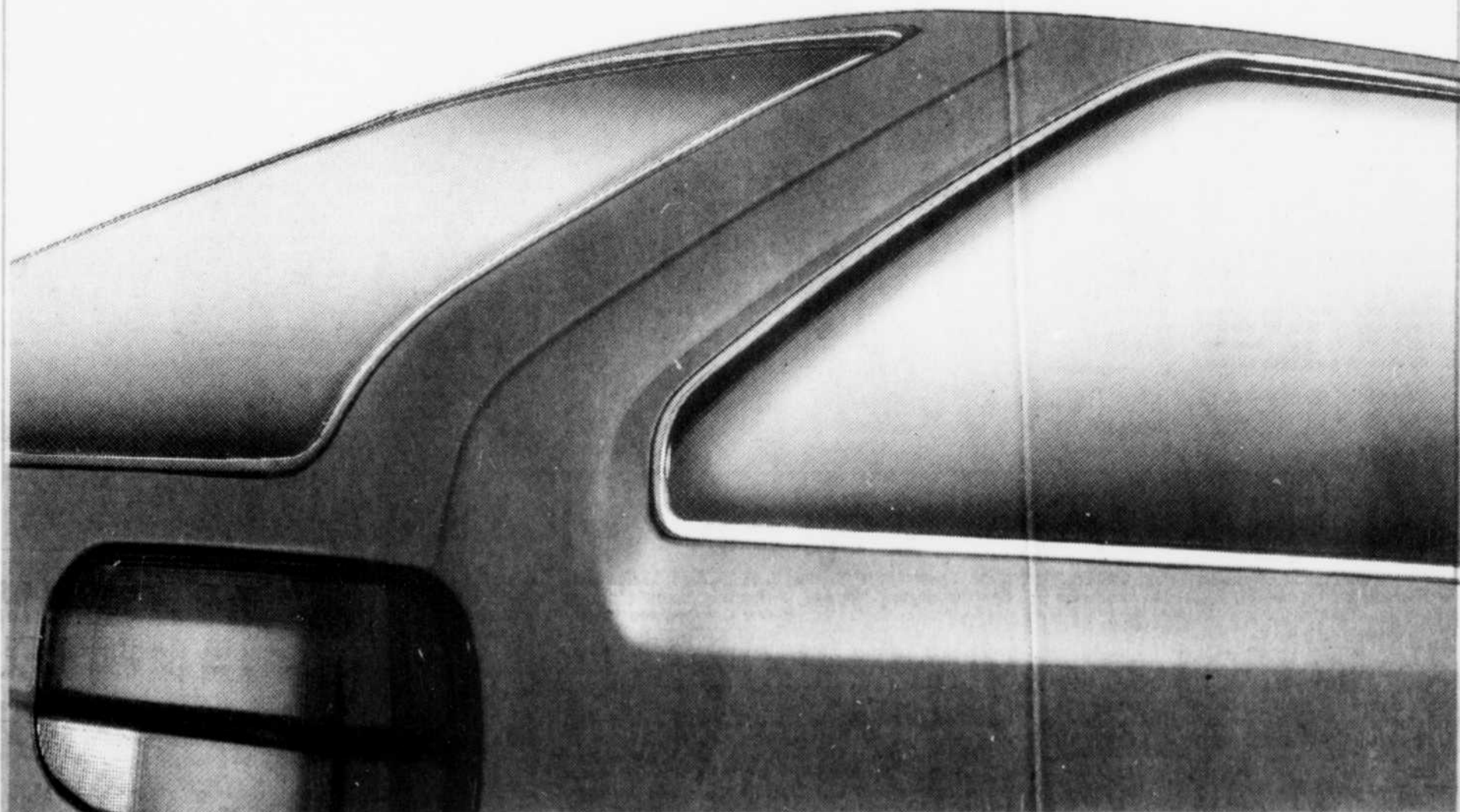
La qualité, chez Ford, passe avant tout. La preuve: pour la sixième année consécutive, la qualité des produits Ford a surpassé celle des autres constructeurs nord-américains. Ces résultats se fondent sur le nombre moyen de problèmes signalés par les propriétaires de véhicules 1986 au cours des trois premiers mois d'utilisation et par les propriétaires de véhicules 1981-1985 conçus et construits en Amérique du Nord au cours d'une période de six mois.

À qualité exceptionnelle, garantie exceptionnelle: groupe motopropulseur 6 ans / 100 000 km, protection contre les perforations causées par la corrosion 6 ans / 160 000 km. Demandez tous les détails concernant cette garantie limitée chez votre concessionnaire Ford ou Mercury.

OBTENEZ UNE REMISE EN ARGENT DE 600\$ DIRECTEMENT DE FORD OU LOUEZ L'UNE DE CES VOITURES POUR 179\$ PAR MOIS SEULEMENT.*



FORD La qualité passe avant tout.



Rendez-vous chez les concessionnaires Ford ou Mercury participants pour plus de détails au sujet de ces offres de durée limitée.

*Tarif de location de 179 \$/mois offert par Credit Ford du Canada Limitée selon le programme de location "Tapis rouge". Tarif basé sur le prix de détail suggéré par le constructeur pour une Escort GL 1987 2 portes ou une Tracer L 1987 2 portes avec un bail forfaitaire de 48 mois. Le concessionnaire peut louer

pour moins. Les frais de transport de 210 \$, les assurances, les frais d'immatriculation et les taxes provinciales sont en sus. Certains concessionnaires peuvent ne pas disposer des modèles spécialement équipés pour livraison immédiate.

Une question de respect et de dignité

Les premières réactions au document de la Congrégation pour la doctrine de la foi sur certains éléments de la recherche bio-médicale, dont la fécondation in vitro, ont eu tendance à faire croire que l'Eglise se situait contre le progrès. Pourtant une lecture attentive permet de déceler l'intention première et omni-présente du Vatican. D'ailleurs déjà le titre est révélateur: "Instruction sur le respect de la vie humaine naissante et sur la dignité de la procréation".

Condamnation que cet ensemble? Fruit de théologiens sclérosés et bornés qui ne connaissent rien aux problèmes des couples et qui refuseraient l'évolution de la science? Désir avoué de maintenir une emprise moraliste sur le comportement des hommes et des femmes et une autorité toute-puissante sur les recherches en laboratoire? L'instruction déjà tant décriée à tort et à travers par des gens qui donnent l'impression de n'avoir pris connaissance que des conclusions, s'appuie à chaque chapitre, sur la nécessité que "soient sauvegardés dans les interventions sur la procréation, les valeurs et les droits de la personne humaine". Et le document rappelle à bon droit qu'il est "illusoire de revendiquer la neutralité morale de la recherche scientifique et de ses applications".

Ce n'est pas là seulement une question de foi, un jugement issu seulement de la morale chrétienne. C'est la personne humaine, la dignité de chaque individu dès sa conception, la noblesse de l'union entre l'homme et la femme qui sont en cause. L'Eglise ne s'affirme pas contre la vie, elle met en garde contre la vie manipulée, contre la vie artificielle, contre la vie fabriquée techniquement en dehors d'un geste d'amour. Mais en prenant parti pour l'embryon qui pos-

sède des droits dès le début, elle réitère que l'avortement est condamnable. Or la fécondation in vitro suppose que de nombreux embryons sont détruits, un seul parmi toutes les cellules utilisées étant réimplanté dans le ventre de la mère.

On pourrait souhaiter un approfondissement et peut-être un assouplissement de la doctrine de l'Eglise dans le cas où un couple, sans apport d'une tierce personne comme donneur ou mère porteuse, désirerait le recours à des procédés scientifiques. D'ailleurs le document reconnaît qu'il y a là une situation différente, mais à cause la pratique abortive et de la masturbation que la fécondation in vitro présuppose, il s'y oppose tout en rappelant un principe parfois oublié, soit que l'enfant à naître n'est pas un droit pour un couple, mais un don. Car l'enfant, personne humaine dès sa conception, n'appartient à personne.

Transmettre la vie est un geste d'amour. Quand la technique s'interpose de façon telle que l'enfant qui naît provient davantage des manipulations scientifiques que d'un acte d'amour, il y a lieu de s'inquiéter et de rappeler les principes de la dignité sacrée de l'homme. L'Eglise aurait pu être alarmiste et dresser le spectre des manipulations génétiques carrément dangereuses, comme il s'en produit actuellement. Tel n'était pas le propos de l'instruction vaticane qui invite les chercheurs à poursuivre leurs recherches sur l'infertilité, en insistant sur la dignité de la personne et le respect de la vie. Y déceler une position rétrograde et une froide condamnation, c'est en faire une lecture trop rapide.

Jean Vigneault

BILLET

La liberté est une chaîne encombrante et pesante quand on n'a pas assez d'imagination pour savoir quoi faire de son temps, de ses talents, de son amour.

— 0 —

A force de nous protéger à l'excès contre l'invasion de notre vie par autrui, nous rapetissons notre espace vital. En ce domaine, les individus sont soumis aux mêmes normes que les peuples: se fermer aux réfugiés, c'est parfois se ménager un minimum pour respirer, c'est souvent s'empêcher de respirer des airs différents et rafraîchissants.

— 0 —

Le mérite ne consiste pas à engendrer un enfant génial, mais à développer toute la personnalité de chacun de ses enfants.

— 0 —

Rayons de soleil

Aurions-nous besoin de nous réincarner si nous vivions l'amour jusqu'au bout de nos limites?

— 0 —

Pour réaliser plein de choses,

vaut mieux prendre son temps que de vivre à la course.

— 0 —

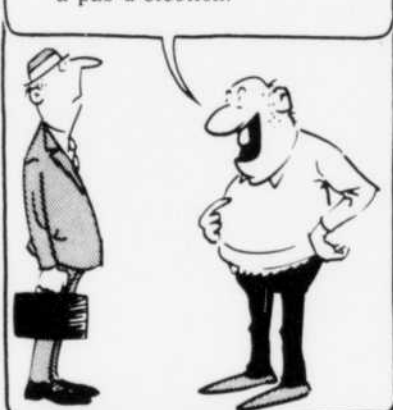
Le choc du futur est plus brutal quand on vit le regard tourné vers le passé.

Albatros des mers

Comment évaluez-vous les chances du NPD?



Excellentes tant qu'il n'y a pas d'élection.



SONDAGE GALLUP

Dons d'organes: 1 Canadien sur 4 a dit oui

Au cours des 4 dernières années, il y a eu peu de changement dans la proportion des Canadiens prêts à faire don de leurs organes vitaux mais il y a eu augmentation substantielle du nombre de Canadiens qui ont déjà signé une formule indiquant leur volonté à cet égard.

Aujourd'hui comme en 1983, environ 3 Canadiens sur 5 se disent prêts à donner leurs organes vitaux pour transplantations. En 1978, seulement 33 pour cent réagissaient favorablement à cette idée.

On constate une augmentation marquée du nombre de Canadiens qui ont déjà signé une formule exprimant leur volonté de donner leurs organes; en 1978 ils étaient 12 pour cent, 21 pour cent en 1983; ils sont 26 pour cent aujourd'hui.

La proportion de ceux qui disent avoir déjà signé une telle formule passe de 14 pour cent dans les Maritimes à 31 pour cent

en Ontario et en Colombie-Britannique. Elle est plus importante chez les moins de 50 ans (33 p. cent) que chez leurs aînés (13 p. cent).

Les résultats de ce sondage proviennent de 1 046 entrevues personnelles avec des adultes de 18 ans et plus menées en février. Un échantillon de cette taille

comporte une marge d'erreur de 4 pour cent, 19 fois sur 20.

Les questions étaient: "Seriez-vous d'accord ou non pour signer une formule afin de faire don de vos organes vitaux, après votre décès, pour fins de transplantation?"

"Si oui, auriez-vous déjà signé une telle formule?"

	DEJA DONNE LEUR ACCORD	PRÊTS A LE FAIRE	NE VEULENT PAS	NE SAVENT PAS
National				
1987	26%	34%	30%	10%
1983	21%	38%	30%	11%
Région				
Maritimes	14%	42%	33%	11%
Québec	25%	35%	31%	9%
Ontario	31%	34%	28%	7%
Prairies	22%	31%	32%	16%
C.-Britannique	31%	35%	23%	11%
Age				
18-29 ans	31%	33%	28%	8%
30-49 ans	34%	33%	22%	11%
50 ans et plus	13%	37%	39%	11%

OPINION LIBRE

Le ministre du Travail, Monsieur Pierre Paradis, a jeté le discrédit sur les assistés sociaux au cours des 9 derniers mois. L'impression qu'il a créée dans la masse des citoyens et des mass media c'est qu'une forte proportion des assistés sociaux sont des fraudeurs, des gens malhonnêtes. La stratégie gouvernementale a bien réussi car elle a fait accepter à la population le 3e report de la parité pour les assistés sociaux au-dessous de 30 ans et de la réforme de l'aide sociale promise en novembre 1985 à la veille des élections.

Amende honorable

Et pourtant le ministre Paradis affirmait récemment au Journal de Montréal, le 13 janvier 1987, que le nombre de cas de véritables fraudes était "minime". Il n'aurait pas dépassé 1,5 pour cent soit 5,710 cas et serait inférieur à l'assurance-chômage et au taux de tolérance de 3 pour cent accepté aux États-Unis, reconnu comme pays particulièrement mesquin et sévère dans l'application des mesures sociales.

Il faut bon entendre le ministre faire amende honorable avec une semblable déclaration. D'autres

avaient pourtant parlé ainsi dans le passé: la Commission Castonguay-Nepveu, le Comité Sénatorial sur la pauvreté, le député Jean-Pierre Charbonneau et plusieurs autres organismes. Dans une autre déclaration récente, le ministre Paradis a laissé entendre que la parité allait être reconnue dès cette année.

Mentez, mentez...

Après l'entreprise de démolissage sur le dos des assistés sociaux écrasés par la misère et, par des visites non autorisées et des déclarations explosives et intempestives, le gouvernement aura beaucoup à faire pour rendre à tous les assistés sociaux blessés leur fierté et leur dignité. Mentez, mentez, que ce soit avec des paroles ou des chiffres, il en restera toujours quelque chose. L'erreur monumentale du ministre Paradis a été de tirer des conclusions trop rapides et de n'avoir point suivi les règles du jeu. 5,710 assistés sociaux enquêtés ont été annulés sur un groupe de 58 438 et il a conclu que 9,8 pour cent des assistés sociaux étaient des fraudeurs alors qu'en réalité, il aurait fallu considérer le nombre total des assistés sociaux soit



M. Mulroney semble bien déterminé à faire le ménage

LETTRÉ OUVERTE

Radio-Canada discriminatoire à l'endroit de la CSD

Monsieur Pierre Juneau
Président
Société Radio-Canada

La présente a pour objectif de vous transmettre notre indignation devant l'utilisation discriminatoire des fonds publics qui est pratiquée par votre société.

Je vous signale immédiatement que je suis à l'emploi de la Centrale des syndicats démocratiques; je vous écris à titre de coordonnateur régional.

Au cours des derniers jours, les services téléphoniques de nos bureaux, situés dans une vingtaine de villes québécoises, ainsi que notre service des Communications, furent débordés d'appels en provenance des membres de nos syndicats affiliés. Ces travailleurs nous transmettaient de sévères critiques à l'endroit de Radio-Canada.

L'émission Le Point avait diffusé des reportages sur les chefs des "centrales" syndicales québécoises. Or, une fois de plus on avait ignoré la C.S.D.

Nos membres nous demandaient de transmettre à Radio-Canada leur profond désaccord.

Devant l'ampleur du mouvement, une directive fut émise à l'interne. Nous avons conseillé aux travailleurs d'appeler directement votre entreprise pour porter plainte.

Techniquement, notre problème était donc résolu. Nous n'avions pas à défendre la discrimination exercée chez-vous à même les fonds publics tirés des poches des travailleuses et travailleurs que nous représentons.

Cet incident a toutefois soulevé dans les rangs de notre "syndicat de syndicalistes" une réflexion sur le mauvais traitement fait à notre organisation par les médias en général, Radio-Canada en tête.

La C.S.D. fête cette année son quinzième anniversaire de fondation. Avec ses quelques 55.000 membres regroupés au sein de 425 syndicats affiliés, la Centrale

représente une entité collective incontestable dans la société québécoise.

Faut-il vous rappeler, Monsieur le Président, que la C.S.D. a été formellement reconnue au Québec le 8 juillet 1972. En effet l'Assemblée nationale du Québec adoptait alors à l'unanimité le Projet de loi 58 consacrant la reconnaissance légale de la C.S.D.

Nous estimons qu'il y a au Québec quatre grandes organisations syndicales, trois constituées en centrale (C.S.N., C.E.Q. et C.S.D.) l'autre ayant le statut de fédération (F.T.Q.). En conséquence, nous n'acceptons pas la discrimination pratiquée à notre endroit.

Bien sûr, on nous répondra par l'argument numérique; mais cette approche de courte vue, pour ne pas dire bornée, cache, selon nous, un problème profond de partialité et de subjectivité.

Devant de telles décisions, Monsieur le Président, ne nous étonnons pas de la tiédeur des appuis que vous recevez de certains milieux lors de vos croisades pour la défense de votre sacro-saint principe de la liberté de presse.

Avec une décision comme celle prise par Le Point, ne vous étonnez pas du mépris à l'endroit de Radio-Canada que pourraient exprimer les mineurs d'amiant, d'Asbestos, des employés du réseau de la santé et des municipalités, des ouvriers du textile, de la chaussure, du vêtement, des travailleuses et travailleurs de l'agro-alimentaire, du meuble, du bois ouvré, du papier, de la métallurgie, des mécaniciens de garage, des gars de la construction, des employés de commerce d'institutions financières et d'organismes culturels, etc.

Monsieur le Président, vous ne reconnaissez même pas leur existence collective et leur liberté de choix d'orientation syndicale.

Michel Pruneau
Coordonnateur régional
CSD

OPINION DES LECTEURS

La montée vers le nord

Les envahisseurs venus du Sud sont à nos portes. Ils voudraient par un jeûne désespéré, forcer l'accueil au pays, sans préalable. Le Québec a besoin d'immigrants, c'est bien évident. L'abbé Larouche, dans ce journal, rappelait que 80 pour cent des concubins n'ont pas d'enfants. Nos jeunes couples refusent avec obstination ce troisième enfant qui assurerait la survie de la race canadienne française. Le chanoine Lionel Groulx, avec son "appel de la race", doit se retourner dans sa tombe. (...)

La France est maintenant une "cour de scrap", un dépôt de poubelles. Elle est le champ de tir des terroristes du Moyen Orient. (13 morts, 200 blessés en septembre dernier). Le Mossad, le service secret israélien, exécute ses ennemis sur le territoire français. Les Tamouls y sont connus par leur trafic de drogues, venant du Triangle d'or. Qu'on se rassure, ils vont bientôt créer des succursales à Montréal et à Toronto. A Paris, le nouveau quartier asiatique, celui des Vietnamiens, Chinois et Cambodgiens est contrôlé par le Parti communiste de Hanoi qui fait payer tribu à ses compatriotes. Aussi

existe là, une puissante mafia jeune qui gère la prostitution, le racket des commerçants et l'impôt forcé. C'est la même chose à Montréal! (...)

Le Canada et le Québec sont donc atteints par la Montée vers le Nord, la migration collective de milliers de Latino Américains. Misérables, affamés, affolés, ils fuient la guerre et le sous-développement, talonnés par la nouvelle loi qui, aux USA veut enrayer énergiquement l'immigration clandestine. Parmi eux, socialistes et communistes ne craignent pas de venir se brûler aux flammes de "l'enfer capitaliste" (sic). Ils amènent avec eux le poison marxiste léniniste.

Pour le Chili, la désinformation et les dénégations biaisées d'Amnistie Internationale abusent les médias d'ici. Quoi qu'on en dise il semblerait bien que le régime Pinochet ait l'assentiment, sinon l'enthousiasme, du moins résigné, de la majorité de la population à qui le régime a apporté une certaine stabilité économique et politique. On dénonce les abus et sévices du régime actuel, mais on oublie totalement les exactions des milices populaires au temps de Salvador Al-

lende. Pour moi, ayant beaucoup étudié l'histoire de la guerre civile espagnole de 1936-1939, je crois que le tempérament passionnel de l'âme espagnole explique bien les horreurs de la guerre civile. Les tueries de la gauche valent les massacres de la droite. C'est du pareil au même. La seule opposition véritable et dangereuse au Chili, est celle du Parti communiste dont un commando bien organisé a failli tuer le général Pinochet. (...)

Il faut donc développer et planifier l'arrivée de nouveaux immigrants au Québec. Toutefois selon Claude Lévi Strauss, ethnologue, de l'Académie française, un métissage prolongé de la population produit une dégénérescence culturelle et biologique de la société et lamine les qualités propres à chaque race. Il faut donc éviter une société passée à la moutonnerie et favoriser l'homogénéité de chaque race y compris la race canadienne-française. On favorisera une immigration dont les caractéristiques ethniques se rapprochent de celles des Canadiens français eux-mêmes.

Roger Alacoque
North Hatley

Le ministre du Travail a jeté le discrédit sur les assistés sociaux

400.000 ménages. Le résultat devient alors 1,25 pour cent (appr.). C'est toute une différence statistique!

Monsieur Paradis ne pouvait tirer des conclusions semblables car on ignore comment on évaluera les autres assistés sociaux parmi lesquels se trouvent les handicapés, les femmes seuls avec des enfants, bref les inaptes au travail.

Bien que des dizaines d'organismes sociaux importants ont appuyé Edwin Cutler et la Ligue des Droits et Libertés et ont déclaré les visites à domicile comme illégales, anti-constitutionnelles et discriminatoires, ces dernières continuent à cause de décisions venant d'autres instances. Les assistés sociaux ont quand même gagné un point important. Il faut leur autorisation avant d'envahir leur domicile.

Il reste que le gouvernement a énormément à faire pour redorer son blason auprès de 600 000 personnes, sans pouvoir politique mais possédant le pouvoir du nombre, ce qui n'est jamais à dédaigner. On a vu en 1985 le gouvernement fédéral reculer devant des milliers de personnes âgées à qui on voulait couper l'indexation. Cette défaite, comme vous le savez, a été à l'origine de la déchéance du Parti conservateur.

Le gouvernement provincial actuel après avoir

amadoué les riches, les syndicats et bien d'autres groupes, devrait à mon avis, se réconcilier avec les assistés sociaux en abolissant toutes les démarches ou gestes vexatoires, corriger les lacunes les plus flagrantes de l'aide sociale à savoir l'allocation de 170\$ par mois aux jeunes en bas de 30 ans et enfin effectuer la réforme attendue de la loi d'aide sociale qui mènerait inévitablement et graduellement au revenu minimum garanti, c'est-à-dire en deux mots, établir un plancher de revenu sous lequel aucun citoyen ne pourrait tomber.

Dignité humaine

Un dernier mot. La Commission MacDonald a préconisé discrétion et discernement dans toutes les enquêtes à caractère social. La Commission Castonguay-Nepveu en 1971 avait recommandé "que la procédure de détermination de l'admissibilité aux prestations sociales élimine les méthodes d'enquête et de contrôle qui portent atteinte à la dignité humaine".

Louis Beaupré, t.s.

Secrétaire américain accueilli par une manif en Espagne

MADRID (AFP) — Le secrétaire américain à la Défense, M. Caspar Weinberger, est arrivé hier soir à Madrid pour une visite officielle de trois jours en Espagne consacrée pour l'essentiel aux délicats problèmes soulevés par la présence militaire américaine en Espagne.

M. Weinberger a été accueilli à l'aéroport de Madrid-Barajas par le secrétaire à la défense espagnol, M. Eduardo Serra.

Lors de son séjour à Madrid, il s'entretiendra avec le président du

gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez, et sera reçu en audience par le roi Juan Carlos. Il quittera l'Espagne demain, le 17 mars, à destination d'Athènes.

Selon des sources concordantes

américaines et espagnoles, les entretiens de M. Weinberger avec les autorités espagnoles doivent principalement porter sur les modalités de la réduction, souhaitée par Madrid, des troupes américaines en Espagne.

Les négociations bilatérales, entamées sur ce sujet il y a sept mois, butent notamment sur le problème des 72 chasseurs bombardiers américains F-16, stationnés sur la base de Torrejon de Ardoz, à côté de Madrid, dont l'Espagne réclame le départ et dont le maintien, sur le territoire espagnol, est considéré par Washington, comme une "question clé", selon des sources diplomatiques américaines.

Hier, quelques heures avant l'arrivée de M. Weinberger, une mar-

che jusqu'à Torrejon a réuni plusieurs dizaines milliers de pacifistes et de militants de la gauche radicale contre la présence américaine.

En vertu d'un accord de coopération et d'amitié, signé en 1953, et reconduit en 1982, les États-Unis disposent de quatre bases militaires en Espagne, à Torrejon, Saragosse (Nord-est), Moron (Andalousie) et Rota (Andalousie), où sont stationnés quelque 12.500 militaires américains.

Cet accord arrive à expiration en mai 1988.

La visite du secrétaire à la défense se produit deux semaines avant le prochain round de négociations entre les deux pays, prévu début avril à Washington.

Menace d'exécution pour aujourd'hui sur un otage français

BEYROUTH (AFP) — Un nouveau compte à rebours a commencé pour l'otage français Jean Louis Normandin dont les ravisseurs ont annoncé à Beyrouth qu'un verdict de mort sera prononcé contre lui ce lundi soir, alors qu'un haut dignitaire chiite libanais a appelé hier les kidnappeurs à la clémence.

Dans un communiqué manuscrit parvenu samedi soir au quotidien beyrouthin An Nahar accompagné d'une photo du technicien de la télévision française, l'OJR a affirmé qu'elle avait "traduit en justice" et que "la sentence de mort" sera prononcée dans un délai de 48 heures.

Cheikh Mohamad Hussein Fadlallah, le guide spirituel du Hezbollah (parti de Dieu, pro-iranien), a appelé hier l'OJR à ne pas mettre à exécution ses menaces contre l'otage français, enlevé le 8 mars 1986 en compagnie de trois autres membres d'une équipe de tournage d'Antenne 2 qui ont été libérés en deux fois, le 21 juin et le 24 décembre.

Dans un discours prononcé dans la banlieue sud chiite de Beyrouth, Cheikh Fadlallah a affirmé "qu'il était interdit d'enlever ou de tuer une personne innocente parce qu'on a un compte à régler avec le chef d'Etat" de son pays. "Il est inadmissible que des innocents paient parce qu'il y a un différend entre deux Etats", a-t-il ajouté.

Déjà jeudi, l'OJR avait annoncé qu'elle allait "juger et exécuter" M. Normandin, 35 ans, au terme d'une même période de deux

jours, si le premier ministre Jacques Chirac ne faisait pas "une mise au point" sur les propos du président François Mitterrand qui avait souligné mardi son refus de négocier avec les ravisseurs et son intention de poursuivre l'aide militaire de la France à l'Irak.

Déclaration de guerre

Dans leur communiqué de samedi les ravisseurs justifient la tenue de la première partie de leur macabre promesse par le "non-éclaircissement des propos" de M. Mitterrand et "la déclaration de guerre (de la France)". "Normandin a été traduit en justice et la sentence révolutionnaire et juste de l'exécuter sera prononcée à l'issue de son procès, dans les 48 heures", a indiqué l'OJR.

Dans un communiqué du ministère des Affaires étrangères, le gouvernement français a appelé hier l'OJR à "épargner la vie" de M. Normandin, et affirme que la France "entend en particulier poursuivre avec l'Iran le processus de normalisation engagé il y a onze mois et dont il attend des conséquences positives à divers égards".

2,000 personnes marchent pour des droits en Hongrie

BUDAPEST (AFP) — Plus de 2.000 personnes ont participé hier à Budapest, à l'occasion de la commémoration de l'insurrection du 15 mars 1948, à une manifestation non autorisée au cours de laquelle la police n'est pas intervenue.

C'est la première fois que cette manifestation spontanée du 15 mars, traditionnelle depuis 1972, prend une telle ampleur, estiment les observateurs. Elle n'avait réuni jusqu'ici que quelques dizaines à centaines de personnes.

Le 15 mars dernier, la manifestation avait donné lieu à de vifs heurts avec la police. Quatre personnes avaient été appréhendées.

Hier, en présence de plusieurs journalistes étrangers, la police s'est gardée d'intervenir. Des mâtards ont stoppé la circulation pour permettre le passage des manifestants, surveillés par de très nombreux policiers en civil.

La manifestation a réuni essentiellement des étudiants et certaines personnalités de l'opposition, dont l'architecte Laszlo Rajk, la responsable de l'association d'aide aux pauvres Szeta, Mme Ottilia Solt, l'écrivain Ferenc Koszeg et le traducteur Gyorgy Gado, rédacteur du journal clandestin "Demokrata" (le Démocrate).

Droits réclamés

Les manifestants ont marché durant deux heures et demie dans les rues de Budapest en s'arrêtant de-

vant les statues des héros de la révolution de 1848 et en chantant des hymnes nationaux ainsi que la Marseillaise. Au pied de la statue du poète Petöfi, porte-parole de l'insurrection, les membres de l'"opposition démocratique" ont déposé un drapeau portant la phrase du poète "le peuple a le droit d'avoir des droits, donc des droits pour le peuple".

Dans ses discours, M. Gyorgy Gado a réclamé "le droit de se rassembler, la liberté de la presse et de parole", revendications qui étaient déjà celles de Petöfi en 1848. Il a espéré "qu'un jour viendrait ou un monument commémorerait le martyr d'Imre Nagy", premier ministre réformiste en 1956 exécuté après l'écrasement de l'insurrection d'octobre par les chars soviétiques.

Les manifestants ont également chanté l'hymne de Transylvanie, région de Roumanie où vivent quelque deux millions de personnes d'origine hongroise qui se plaignent d'une assimilation forcée.

Un étudiant de 25 ans a expliqué qu'il manifestait "parce que ce jour est celui de la liberté et que nous ne jouissons pas de toutes les libertés".

La révolution de 1848 avait abouti à la formation du premier gouvernement hongrois indépendant mais avait été écrasée en 1849 par les Autrichiens aidés des Russes.

2 otages ouest-allemands pourraient être libérés

BONN (AFP) — Les deux otages ouest-allemands retenus à Beyrouth depuis la mi-janvier pourraient être libérés d'ici la fin du mois de mars, affirme le journal Bild Zeitung dans son édition d'aujourd'hui, se référant à un diplomate arabe de haut rang en poste à Bonn.

Selon cette source, la seule condition à la libération de MM. Rudolf Cordes et Alfred Schmidt est que "les deux frères Hamadi en prison à Francfort ne soient pas extradés vers les États-Unis, mais soient seulement jugés par un tribunal de RFA pour détention illégale d'explosifs".

Mohammed Hamadi avait été arrêté en janvier à l'aéroport de Francfort en possession de neuf litres d'explosifs liquides. Son frère Abbas avait été appréhendé peu après. Les États-Unis ont demandé l'extradition de Mohammed Ha-

madi qu'ils accusent d'avoir participé au détournement d'un avion de la TWA en 1985 sur Beyrouth.

Le diplomate cité par Bild a affirmé d'autre part que les deux otages ouest-allemands étaient en bonne santé et qu'ils se trouvaient actuellement aux mains de chiites dans la cave d'une maison privée située dans la plaine de la Bekaa sous contrôle syrien.

Toujours selon la même source, les ravisseurs ont en outre fait savoir à Bonn, par l'intermédiaire de diplomates syriens, qu'ils n'avaient pas l'intention de donner de nouveaux signes de vie de leurs otages avant le dénouement de l'affaire.

"Le gouvernement fédéral sait le prix qu'il doit payer pour la solution de l'affaire et nous n'avons pas besoin de lui expédier sans arrêt des photographies ou des enregistrements vidéos prouvant que les otages sont en vie", auraient affirmé les ravisseurs.



Des milliers de manifestants ont marché sur la base aérienne américaine située près de Madrid, hier, pour protester contre la présence militaire des États-Unis en Espagne. (Laserphoto AP)

Refusés comme réfugiés au Canada, 91 Chiliens reconnus touristes en Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — Un groupe de 91 Chiliens, auxquels le Canada refuse le statut de réfugié politique, pourront rester en tant que touristes en Argentine jusqu'au 20 mai prochain, a indiqué hier le directeur du service d'immigration argentin.

Les 91 Chiliens sont en Argentine depuis le 20 février dernier. Ils n'ont pas pu s'embarquer pour Montréal après un refus des auto-

rités canadiennes de leur accorder le droit d'asile.

A Montréal, 17 de leurs compatriotes avaient alors entrepris une grève de la faim pour inciter le gouvernement canadien à revenir sur sa décision. Vendredi dernier, après 21 jours de jeûne, ils ont mis fin à leur mouvement.

Le directeur du service d'immigration argentin a précisé que les 91 Chiliens pourront éventuellement demander le statut de réfugié en Argentine.

Chez Speedy, guérissez les iiiik! de vos freins et nous vous donnerons de quoi soigner vos ouuch!



OBTENEZ UNE TROUSSE DE PREMIERS SOINS GRATUITE

avec tout travail effectué sur vos freins chez Speedy.

Chez Speedy on tient à vous montrer qu'on se préoccupe de votre sécurité. Lorsque vous ferez effectuer des travaux sur vos freins, nous vous offrirons gratuitement, et ce jusqu'au 5 avril, une trousse complète de premiers soins Speedy.

Nos spécialistes des freins sont équipés des meilleurs outils pour vous garantir un travail bien fait à des prix concurrentiels qui vous feront sourire. Et le tout est protégé par la fameuse garantie Speedy. Venez donc profiter de cette offre spéciale en vigueur jusqu'au 5 avril, ou jusqu'à épuisement des stocks.

59⁹⁵\$ FREINS À TAMBOURS (2 roues)*

79⁹⁵\$ FREINS À DISQUES (2 roues)**

*Valable pour la plupart des voitures. Inclut l'inspection gratuite des freins, le remplacement des sabots de freins, la rectification des tambours, l'ajout du maître-cylindre, le réglage des freins et l'essai routier.

**Valable pour la plupart des voitures. Inclut l'inspection gratuite des freins, le remplacement des plaquettes de freins, la rectification des disques, le remplacement des papiers de roues, l'ajout du maître-cylindre, le réglage des freins et l'essai routier.

*Supplément pour plaquettes semi-métalliques.

**Valable pour les voitures à propulsion arrière.

silencieux
Speedy
Speedy vous suit!

SHERBROOKE: 1905, rue King ouest (819) 563-0036
GRANBY: 436, rue Principale (514) 378-4629
DRUMMONDVILLE: 187, boul. St-Joseph (819) 477-5844

FINANCEMENT À

3,9% OFFRE DE DURÉE LIMITÉE.

FORD TEMPO, FORD MUSTANG, MERCURY TOPAZ, FORD ESCORT, MERCURY TRACER

DEPUIS 6 ANS, LES VOITURES ET LES CAMIONS NORD-AMÉRICAINS LES MIEUX CONSTRUITS.

D'après une étude menée de 1981 à 1986.

Le taux de financement de 3,9%, offert pour tous les modèles 1986-1987 Escort, Tempo, Topaz et Mustang et pour tous les modèles 1987 Tracer, est valable sur le montant total financé, à la condition que le terme se situe entre 12 et 24 mois, pour des véhicules en stock vendus et livrés à des particuliers. Financement prolongé aussi offert de 25 à 36 mois ou taux privilégié de 6,9%, de 37 à 48 mois ou taux de 7,9% et de 49 à 60 mois ou taux de 9,9%. Tous les détails chez les concessionnaires Ford ou Mercury participants.

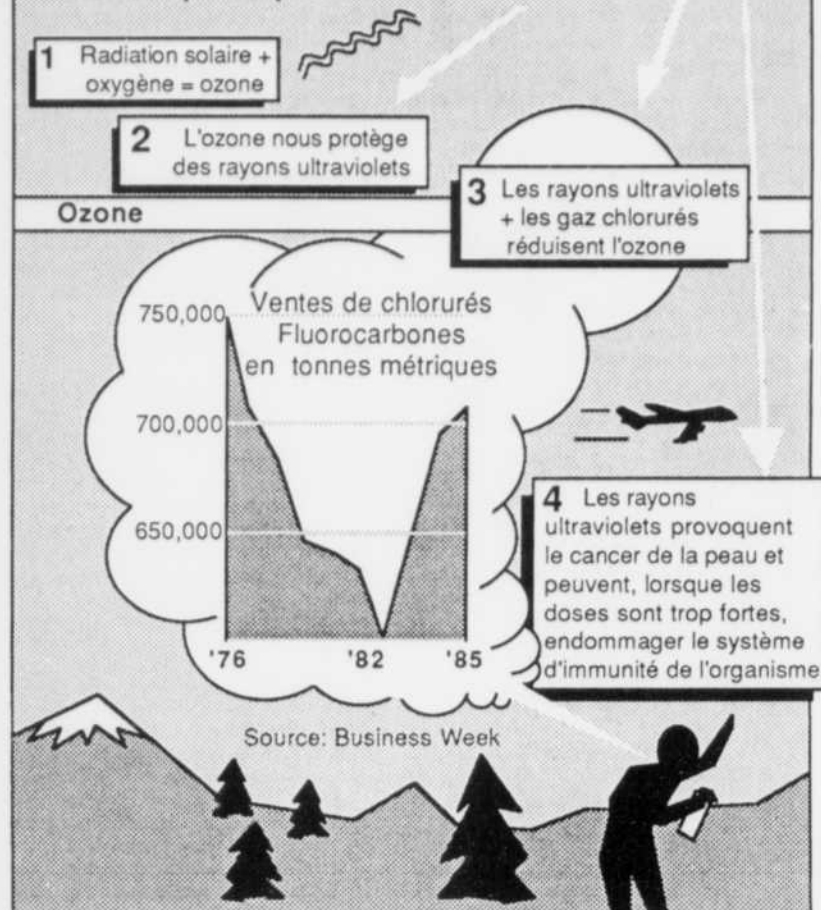


La qualité passe avant tout.

COUP D'OEIL

La raréfaction de l'ozone menace l'épiderme

La pulvérisation par aérosol et les taches solaires contribuent à diminuer la couche d'ozone dans l'atmosphère. Voici ce qui se produit:



Le don des cellules doit être désintéressé

PARIS (AP) — Toute personne peut faire don de ses cellules. Mais comme pour le sang, le don doit être désintéressé et n'avoir qu'une visée diagnostique ou thérapeutique. Ainsi en a décidé le Comité consultatif national d'éthique pour les Sciences de la Vie et de la Santé dans un avis rendu public à Paris.

"L'origine de cet avis provient d'un récent procès qui a eu lieu aux Etats-Unis", a déclaré le Pr Jean Bernard, président du comité d'éthique.

L'affaire est la suivante. Différents produits peuvent être fabriqués grâce à des cellules humaines. À partir de cellules de rate, on fabrique par exemple de l'interféron, produit très utile pour soigner certaines leucémies. Jusque-là rien de bien répréhensible semble-t-il. Le problème est que le fils de l'homme, qui avait fourni les cellules de rate, voulait demander des royalties. Inconcevable pour le Comité d'éthique français.

En effet, toujours selon ce comité, l'homme ne peut être autorisé à vendre ses propres cellules pour des raisons évidentes tenant à la dignité de l'homme, à la crainte des abus et à l'exploitation de la misère.

En revanche le travail fourni par les chercheurs pour isoler ou développer des dérivés de ces cellules et

les produits obtenus ont bien un prix.

"Mais le sujet duquel proviennent les cellules doit dans tous les cas demeurer étranger aux conséquences de leur traitement et de leur utilisation et ses héritiers ne peuvent avoir sur ces cellules et leurs dérivés d'avantage de droits que lui-même", estime le comité.

Recommandations

Si le comité recommande néanmoins que les malades soient toujours informés de l'utilisation possible, en vue de la recherche scientifique, de certains prélèvements, les dons devront toutefois rester anonymes.

Deux sortes d'utilisation des prélèvements sont possibles: soit on développe des produits dérivés, soit on utilise une cellule comme réactif de laboratoire. Dans ce cas, la cellule doit être cultivée, parfois clonée ou transformée pour rendre la multiplication des cellules indéfinie.

Pour tuer les cellules cancéreuses
Stimuler des cellules nettoyantes

PARIS (AP) — Dans un organisme, le rôle de certaines cellules est de se débarrasser des cellules étrangères. La cellule cancéreuse en est une. Quand celles-ci se multiplient, les cellules nettoyantes sont débordées. Le cancer apparaît.

Les scientifiques ont donc imaginé de tuer les cellules cancéreuses en stimulant les cellules nettoyantes. C'est-à-dire en favorisant leur croissance, en agissant sur ce qui leur permet de croître: les facteurs de croissance.

Pour l'instant, cette nouvelle approche dans

le traitement du cancer est tout à fait expérimentale. Les premiers essais sont menés depuis deux ans aux Etats-Unis sur maintenant une centaine de malades. En France, ils devraient commencer cette année, selon Hervé Fridman, travaillant à l'Institut Curie à Paris.

Plusieurs spécialistes français de la biologie moléculaire ont en effet fait le point sur les facteurs de croissance, lors d'un colloque spécial.

Les premiers facteurs de croissance ont été découverts par Rita Levi-Montalcini et Stanley Cohen. Le dernier prix Nobel de Médecine leur a d'ailleurs été attribué pour cette découverte.

La cicatrisation

Les facteurs de croissance, présents

partout dans notre organisme, permettent de remplacer toutes les cellules mortes par de nouvelles cellules. On leur doit par exemple la cicatrisation.

Dans l'essai clinique réalisé aux Etats-Unis, la procédure est la suivante. On prélève les globules blancs du malade (dont certains jouent le rôle de cellules nettoyantes), puis on les fait incuber avec un facteur de croissance (Interleukine-2) et on les réinjecte au patient. Ils doivent donc tout naturellement aller tuer les cellules cancéreuses. L'effet fut positif dans un cas sur deux. Il s'agissait

de malades atteints de métastases (cancer secondaire) pulmonaire ou hépatique.

Mais ces traitements ne sont pas anodins. Ils peuvent notamment entraîner des oedèmes pulmonaires aigus.

On peut utiliser différemment les facteurs de croissance. C'est le cas avec l'interféron déjà utilisé avec succès dans certaines formes de leucémie (à cellules chevelues). Dans ce cas l'interféron, substance naturelle, agit en inhibant le récepteur des facteurs de croissance, celui-là même qui fait proliférer les cellules tumorales.

Équipements vétustes et périmés

QUEBEC (PC) — Dans le traitement du cancer par la radiothérapie, le Québec fait figure de pays sous-développé, ses trois plus importants centres de radiothérapie francophones ne disposant que d'un équipement vétuste et périmé, dont le retard est d'au moins dix ans sur les pays industrialisés et les autres provinces canadiennes.

Un groupe de travail, mis sur pied en 1984 pour étudier la situation de la radiothérapie au Québec et représentant le ministère des Affaires sociales, le Conseil régional de la santé et des services sociaux de Québec et les hôpitaux concernés, transmettait son rapport en mars 1986 à la ministre de la Santé.

On y recommande le renouvellement complet de tous les appareils de traitement, en plus de l'addition de quelques appareils pour répondre aux besoins accrus.

Selon le Dr Jacques Laverdière, chef du département de radiothérapie de l'Hôtel-Dieu de Québec et initiateur

Exactitude Design

Enfin, ce n'est plus un secret pour personne. Une nouvelle s'est répandue avec exactitude, l'annonçant l'ouverture d'une boutique imprégnant de ses idées innovatrices le domaine de la décoration.

Ouverture le 16 mars 1987.

Réjean Rouleau
Géraldine Poulin
Liliane Bilodeau
Lucie Charron
Designers

1360, rue King Ouest
Sherbrooke, Qué.
J1J 2B6
819-564-0199

Hôpital vétérinaire de l'Estrée

2410, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec)
J1K 1L2
Tél.: (819) 563-8585

Service d'urgence 24 heures
(819) 562-8585

La Lainière du roi inc.

Laissez-vous séduire!

COLLECTION "PETITES LAINES PRINTANIERES"

- tricot exclusifs faits main
- importations: Italie, France, Bretagne
- fils à tricoter
- cours de tricot

Georges Picard

2227 King ouest, 564-4064
Conseillère à votre service

Un petit déplacement payant!

0% INTERET

sur modèles 86-87
ESCORT — TRACER
TEMPO — TOPAZ
MUSTANG — CAPRI

NOUVELLE GARANTIE DE SIX ANS

100 000...
160 000...

Offre temporaire. Tous les détails chez LES AUTOMOBILES **Fouquet**

Mercury
RICHMOND
1-800-567-3443
825-3717
Ouvert semaine: 8h — 21h;
samedi: 9h à 12h.
18323

Le VOITURIER a pavé le chemin
du plaisir et de l'économie de l'avantage
"Tapis Rouge" offert sur la Tracer.La petite importée construite
par Ford est
pourvue de plus d'un avantage.

Location pour seulement **179\$** par mois

La Tracer L

LES AVANTAGES DE LA TRACER ÉQUIPEMENT

- Traction avant
- Moteur 4 cyl. de 1,6 L
- Boîte-pont manuelle 4 vitesses
- Chauffage-moteur à immersion
- Freins assistés à disque à l'avant et à tambour à l'arrière
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Pneus radiaux ceinturés d'acier 155 SR 13
- Trappe de carburant verrouillable
- Sièges baquets avant à dossier bas inclinable garnis vinyle et tissu
- Moquette en tissu
- Banquette arrière rabattable
- Conduits de chaleur au siège arrière
- Compte-journalier
- Rétroviseur jour/nuit
- Essuie-glace à 2 vitesses
- Radio AM
- Phares aérodynamiques à halogène
- Lunette arrière chauffante
- Rétroviseur de gauche à télécommande
- Larges baguettes de flancs
- Bavolets d'ailes avant et pare-pierres arrière
- Protection antigraffiti au vinyle dans la partie inférieure des flancs
- Jantes mi-stylisées en acier

CARBURANT **8,7 L/100 km** 32 m au gallon

La Mercury Tracer

NOUVELLE GARANTIE
DE SIX ANS

Garantie sur le rouage d'entraînement de **100 000 km**
Protection contre la corrosion de **160 000 km**
Demandez nous tous les détails de cette nouvelle garantie de durée limitée.



Vente de voitures neuves Mercury et Lincoln
Vente de camions Ford toutes catégories
Location long terme Tapis Rouge
Pièces - Service - Carrosserie

LOCATION À COURT TERME
automobiles
camions
via bec



1261, RUE KING EST, SHERBROOKE • 569-5981 • 1-800-567-3496

BRONZAGE COMPLET
POUR TOUTE LA FAMILLE
CHAQUE JOUR DE L'ANNÉE!

Beaucoup d'autres modèles commerciaux et résidentiels disponibles en montre.

NOUVEAU! Location sur modèles commerciaux.

Garantie 1 an pièces et main-d'œuvre
Service 24 heures — lampes, crème, nettoyeurs.

ATTENTION

Nous sommes maintenant à Sherbrooke
J.G. Poisson, prés. M. Y. Gaudreau, rep.
562-4241 847-0938 (rés.)
Nous acceptons les échanges.
DISTRIBUTION SOL-BRONZE ENR.
764 King est, Sherbrooke, J1G 1C5

La vie dans les Cantons

Seizième édition de la Fête des carnivals



La présidente de l'Association des marchands du Carrefour de l'Estrie, Lucette Caron (à gauche) et Julieanne Poulin représentant le journal La Tribune ont toutes deux remis le trophée du Bénévole de l'année au président du carnaval de Rock Forest Nelson Doyon, en l'absence du lauréat, Charles Grondin de Rock Forest. Le titre a été attribué dans le cadre de la 16^e édition de la Fête des carnivals.



A la Fête des carnivals, le Gentilhomme 1986, Marcel Bureau de Weedon, pose en compagnie de Jacques Bois de Deauville, le Gentilhomme 1987 et Suzie Caron, la Reine du carnaval de Québec.

Le monde scolaire

SHERBROOKE (MR) — Dans le cadre de la semaine de la coopération, la Coop de l'Université de Sherbrooke dit vouloir sensibiliser la population, entre autres les directeurs d'écoles secondaires, à la formation en milieu scolaire de coopératives... à cet effet, la Coop de l'Université organise un stand avec diaporama et vidéo-cassette pour faire connaître le mouvement coopératif en milieu scolaire... ce stand sera présenté devant le local 114 du Centre social de l'Université de Sherbrooke les 24 et 25 mars...

Quatre élèves de l'école secondaire Saint-François ont mérité des prix dans le cadre d'un concours d'arts plastiques ayant comme thème "le masque"... le concours a été organisé par la bibliothèque municipale de Sherbrooke, qui expose jusqu'au 30 mars les oeuvres des 45 gagnants... de Saint-François, les gagnants sont Luc Cuvier, Isabelle Beaudoin, Yannick Boucher et François Lemay...

Une séance de réflexion sur les différentes formes de harcèlement et d'agressions sexuelles suscite un vif intérêt chez les élèves de 3^e secondaire du Triolet... cette activité, qui se déroule actuellement dans le cadre du cours de

formation personnelle et sociale, volet éducation sexuelle, est conjointement animée par Mme Hélène Roy, informière, M. Robert Richard, travailleur social, et Mme Sylvie Morin, étudiante en service social de l'Université de Sherbrooke...

Les élèves du Tournesol ont franchi une nouvelle étape dans le montage du journal Le Baladeur... un logiciel "Pagemaker", l'ordinateur et le laser constituent des éléments marquant une avance technologique importante dans l'élaboration de leur tabloïd... le professeur Pierre Pinard signale que le prochain numéro du journal paraîtra au début de cette semaine...

Dans le cadre d'une activité qui constitue le prolongement de leurs cours de sciences physiques, 120 élèves de la polyvalente Le Ber ont visité l'usine de filtration des eaux de la ville de Sherbrooke... ils ont particulièrement apprécié les explications claires que leur ont fournies les techniciens Luc Larrivière et Jacques Roberge... les élèves estiment que la ville de Sherbrooke ne ménage pas les efforts pour se doter d'équipements modernes qui assurent la distribution d'une eau de qualité à toute la population de Sherbrooke...

Les professeurs du secondaire du Séminaire de Sherbrooke planifient déjà l'année prochaine, analysent le budget, procèdent au choix des manuels...

Le directeur du Triolet, M. Jacques Codère, invite chaque groupe-repère de l'école à retenir et à vivre, pour les 18 prochains jours de classe, un des trois thèmes suivants: faire preuve de tolérance, semer la bonne humeur, manifester de la compréhension... cette façon de faire, à l'école, s'inscrit dans la décision de développer dans le milieu la valeur retenue par les composantes de l'école l'an passé: le respect des autres...

Ephémérides

C'est aujourd'hui le lundi 16 mars 1987, 75^eme jour de l'année.

Anniversaires historiques: 1986 — La droite l'emporte aux élections législatives fran-

çaises, obligeant le président Mitterrand à la cohabitation.

1979 — Décès à 54 ans de Jean-Guy Cardinal, député péquiste, qui avait été ministre de l'Éducation sous l'Union nationale.

1976 — Accusé d'outrage au tribunal, le ministre André Ouellet démissionne du cabinet Trudeau.

1966 — Lancement de la cabine spatiale américaine Gemini avec à bord les astronautes Neil Armstrong et David Scott.

1955 — Le président de la Ligue nationale de hockey, Clarence Campbell, suspend pour le reste de la saison Maurice Richard qui a frappé un arbitre.

PENSÉE DU JOUR:

Il y a des fautes que j'excuse et des passions que je pardonne. (Talleyrand)

Carnet communautaire

Le Club des parents de jumeaux de l'Estrie tiendra une assemblée, le mercredi 18 mars, à 20h, au local de la Ligue de la protection de l'enfance, 903 rue Conseil. Le dentiste Robert Weldon parlera alors de santé dentaire.

Le Dr Harry Pretty, de l'Hôtel-Dieu de Montréal, sera le conférencier invité lors de la prochaine activité de Solidarité-Cancer de l'Estrie, le mercredi 18 mars, à 19h30, au CLSC SOC, 2130 rue King Ouest, à Sherbrooke. Le Dr Pretty parlera du "Cancer, maladie tabou, fantasme ou réalité?"

CHEZ VAL ESTRIE.
ROULEZ À BORD
D'UNE ESCORT ÉQUIPÉE
DE L'AVANTAGE
"TAPIS ROUGE".

Conduire la voiture la
plus populaire au monde,
tout un avantage !

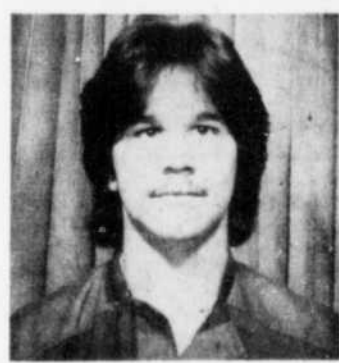
Notes d'histoire

Né à Jeune-Lorette en 1822, il a été élevé à la prêtrise en 1844 par Mgr Joseph Signay, archevêque de Québec, après des études classiques au Petit Séminaire de Québec et des études théologiques au Grand Séminaire de Québec. Il a été tour à tour vicaire à La Malbaie, curé à St-Eusèbe et à St-Joseph-de-Beauce. Il était curé de la paroisse St-Jean-Baptiste de Québec depuis 1853 quand, en 1874, il est devenu le premier évêque du diocèse de Sherbrooke. Nommé, en 1886, comte romain et assistant au trône pontifical, il est décédé en 1893. Il a été le maître-d'oeuvre de la fondation de la plupart des paroisses du diocèse et d'un bon nombre de maisons d'enseignement de Sherbrooke. Il a aussi été l'instigateur de la venue de plusieurs congrégations religieuses dans le diocèse. Un pavillon où vivent des prêtres retraités porte son nom.

Réponse à la question de samedi: Joseph Désilets

la tribune

LE CAMELOT DU JOUR



MARC LEMIRE

1033, rue Larocque
Sherbrooke
Le Phare, Sec. V

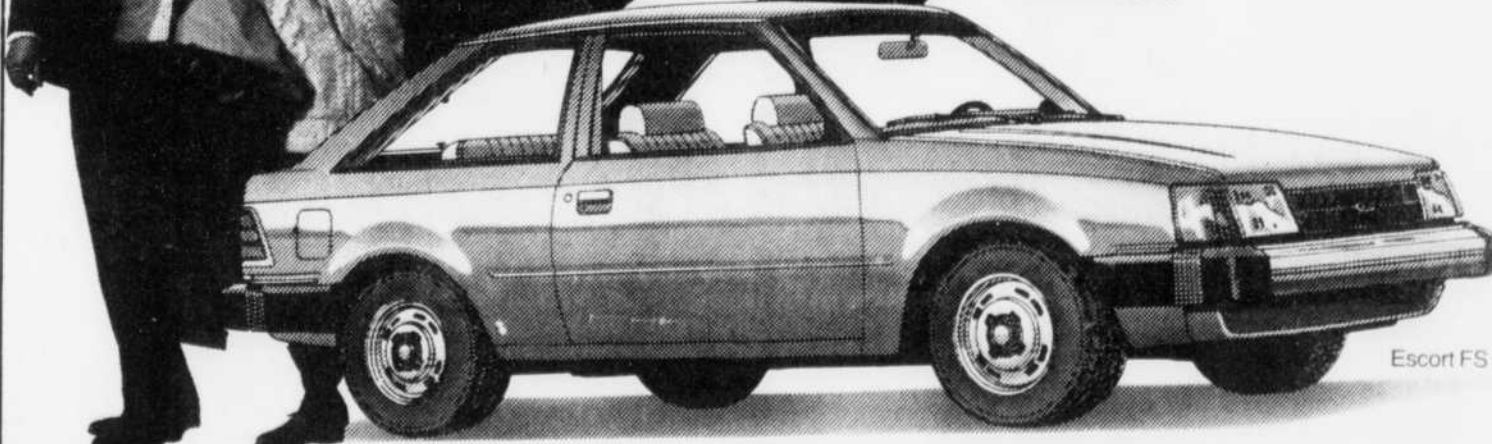
Depuis bientôt 4 ans, Marc se fait un devoir de mener son entreprise comme un chef. Il assure la livraison du journal tôt chaque matin. Il pratique le hockey et le baseball. Il joue devant le but de l'équipe Midget de Sherbrooke. Son ambition est de devenir ingénieur en électronique.

BRAVO ET... FELICITATIONS

19781

LOCATION POUR SEULEMENT

169 \$
PAR MOIS



LES AVANTAGES DE L'ESCORT ÉQUIPEMENT

- Direction à crémaillère
- Batterie sans entretien service dur
- Réservoir de carburant de 49 L (10,8 gal. imp.)
- Sièges baquets à dossier bas inclinable
- Sièges garnis tout vinyle
- Banquette arrière rabattable en deux temps avec deux manettes
- Cache-bagages
- Moteur 4 cyl. de 1.9 L - faible consommation - (EFI) et boîte-pont manuelle 4 vitesses
- Pneus radiaux ceinturés d'acier P175/80R x 13, FN
- Suspension à quatre roues indépendantes
- Freins assistés à l'avant et à tambour à l'arrière

- Ensemble insonorisation de grand luxe
- Rétroviseur extérieur noir (gauche)

CARBURANT

6,2 L/100 km 46 M au GALLON

Selon les tests effectués sur l'Escort FS 1987 (équipement de série) à partir de méthodes approuvées par Transport Canada.

NOUVELLE GARANTIE
DE SIX ANS

Garantie sur le rouage d'entraînement de 100 000 km
Protection contre la corrosion de 160 000 km

Demandez nous tous les détails de cette nouvelle garantie de durée limitée.

LA FORD ESCORT FS

VAL ESTRIE

CAMIONS LOURDS

DEPUIS 25 ANS

4141 OUEST, RUE KING
— SHERBROOKE —
TEL. 563-4466

19931

La modernisation écarte les élèves des érablières des Frères du Sacré-Coeur

par Maurice CLOUTIER
ARTHABASKA — Le poids des années venant à bout de la meilleure volonté, la modernisation de la production acéricole marque des points même chez les plus traditionalistes.

Les communautés religieuses sont reconnues pour leur attachement aux traditions. Mais celle des Frères du Sacré-Coeur, à Arthabaska, a finalement cédé un peu de terrain. Elle a troqué la légendaire chaudière d'aluminium pour un système de tubulure aux deux érablières qu'ils exploitent, à Arthabaska.

C'était le prix à payer pour préserver, un certain temps du moins, la tradition de la communauté de participer au temps des sucres. Depuis nombre d'années, la communauté, aidée des jeunes étudiants du Collège d'Arthabaska, produit son propre sirop d'érable.

Tradition finie

Les 1.100 chaudières qui décoraient encore les érablières l'an dernier et sonnaient le réveil du printemps sont maintenant empliées les unes dans les autres dans un coin sombre de la cabane à sucre, à l'arrière du Collège, en pleine ville.

"La tradition est finie. C'est malheureux que l'on abandonne les chaudières", avoue le frère Gérard Desmarais, qui a la charge de l'exploitation de l'érablière. "Si seu-

lement j'étais plus jeune", laisse-t-il tomber, pour bien exprimer sa tristesse.

Vieillesse et de plus en plus petite, la communauté, explique-t-il, doit réduire les charges de travail, déjà très nombreuses avec l'école. En plus, les frères prennent grand soin, à l'été, d'un verger de pommes.

L'absence des élèves une fin de semaine sur deux et pendant la semaine de relâche causait de sérieux maux de tête aux frères. Les érables n'attendaient pas, eux.

Bris de culture

Le plus triste est que la disparition des chaudières a sonné le glas d'une activité enrichissante pour les étudiants, qui voyaient à la cueillette de l'eau d'érable en fin d'après-midi, après les cours. Souvent venus de la ville, les jeunes avaient ainsi l'occasion de découvrir une facette de la culture de nos ancêtres.

Avec l'abandon des chaudières, cette activité, à laquelle participaient les 180 jeunes de niveau secondaire, disparaît. Seule une poignée de jeunes a contribué à l'entailage des érables cette année. Pas question de courir à l'érablière pour le reste de la saison.

Néanmoins, les étudiants auront encore droit à une large part de la manne, souligne le frère Desmarais. La production, effectuée avec des équipements restreints par les frères Guy Lemieux et François Coderre, atteint environ 300 gallons de sirop d'érable. Le sirop se retrouvera autant sur la table des jeunes que celle des frères. Les desserts à l'érable seront à l'honneur au cours des prochaines semaines.

Aussi, peu d'étudiants rateront les collations à la tire d'érable qui les attendent. De plus, la fontaine d'eau d'érable attire toujours de nombreux jeunes assoiffés. La saison sera couronnée d'au moins une partie de sucre.

Une petite provision est conservée pour la résidence des frères. Les Soeurs hospitalières de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, qui prêtent une érablière aux Frères du Sacré-Coeur, recevront une petite rétribution en sirop.

Enfin, une partie de la production des 1.400 entailles est vendue par les élèves, pour amasser des fonds pour des voyages pédagogiques à la fin de l'année.



Le frère Gérard Desmarais a la charge de l'exploitation de deux érablières pour les Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaska.
 (Photo La Tribune par Maurice Cloutier)

Nos producteurs



Nom: **Gertrude Guay, co-propriétaire avec Philippe Véronneau**

Genre de production: **laitière**

Nombre de têtes: **110**

Superficie de la terre: **340 acres**

Capacité de production: **900.000 livres**

En production agricole depuis: **1965**

Endroit: **Barnston**

F. LAPOINTE & FILS

- UN Puits ARTESIEEN CHEZ-VOUS EN UNE JOURNEE
- POMPES A EAU DOMESTIQUES COMMERCIALES, INDUSTRIELLES
- ATELIER DE REPARATIONS
- SERVICE D'ANALYSE ET DE TRAITEMENT D'EAU POTABLE ET USEE
- VENTE ET REPARATION DE BOYAUX HYDRAULIQUES

ILS NE FONT QUE CA!

596, Route 220, St-Elie
 d'Orford
 (819)

566-8484



Le monde agricole

SHERBROOKE (MM) — L'assemblée générale annuelle des jeunes de la relève agricole de l'Estrée se tiendra jeudi, le 19 mars, à compter de 20 h 30, à la salle O'Grand'R d'Ascot-Corner. Il sera question des problèmes vécus par les jeunes de la relève, dont la banque de quota.

C'est du 18 au 25 mars que se tient à l'échelle provinciale, la Semaine de la prévention en agriculture, événement organisé par la Confédération de l'Union des producteurs agricoles. En Estrie, la Fédération de Sherbrooke de l'UPA tiendra différentes activités pour

souligner cette semaine de la prévention en milieu agricole.

Yvon Mercier, directeur de la Division des salaisons de la Coopérative fédérée de Québec, a été récemment élu président du Conseil des viandes du Canada pour l'année 1987.

La pêche commerciale et les activités reliées à la navigation et à l'agriculture ont toujours été les piliers du développement économique de la région du lac Saint-Pierre. La pêche constitue encore aujourd'hui

une activité économique importante nécessaire à la survie de plusieurs familles et de certaines localités. C'est ce qui ressort de "Profil socio-économique de la pêche commerciale sur le lac Saint-Pierre", étude préparée par la Direction de la planification du MAPAQ. Incidemment, le MAPAQ et le MLCP entendent favoriser le développement d'une industrie de la pêche rentable dans cette région du lac Saint-Pierre.

Le prix versé aux producteurs pour les oeufs de catégorie A-Gros baissera dans certaines provinces à compter du mois de mars, a annon-

cé l'Office canadien de commercialisation des oeufs. Suite à un déclin des coûts de moulée et du taux de conversion, le prix des oeufs à la ferme sera inférieur d'un cent à l'Île-du-Prince-Édouard, ainsi qu'en Ontario, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Toutefois, les prix à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec et au Manitoba seront les mêmes étant donné que les producteurs d'oeufs de ces provinces n'ont pas pleinement récupéré leurs coûts de production en février.



LES EQUIPEMENTS VEILLEUX INC.

Vente — Pièces — Service
 9, rue Queen, Lennoxville, 564-8850

Coin du Rêve



Vous y dormez le tiers de votre vie, alors n'en négligez pas l'importance. Exigez des spécialistes pour vous guider dans le choix de votre matelas d'air, d'eau, de mousse ou à ressorts signé par les grands noms.

Au «Coin du rêve» vous avez toute notre attention, car, nous le savons, vos besoins ne doivent pas être traités à la légère. Pour de beaux rêves, faites-nous confiance.



*C'est fou
 comme on se comprend
 mon marchand et moi*

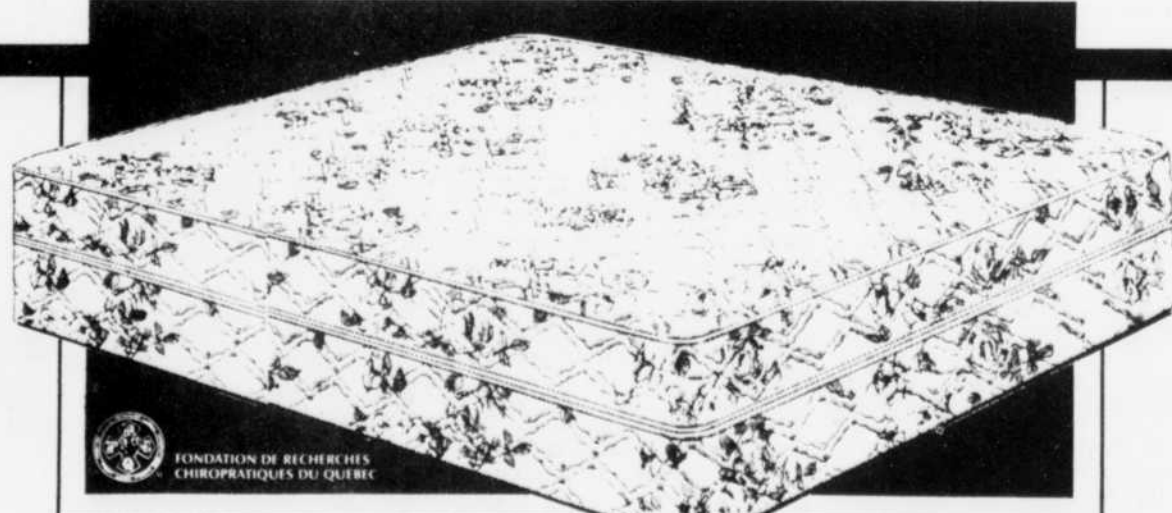


La carte de crédit
 Bureau et Bureau inc.
 est disponible à
 nos magasins

Bureau et Bureau inc.

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke
 566, 1^{re} Avenue, Asbestos

CHIRO-DE-BON AIRE



Profitez de notre offre de lancement à prix confortables!

Caractéristiques uniques:

- dispositifs protecteurs solides offrant un support jusqu'aux contours du matelas
- deux épaisseurs de matériel isolant assurant fermeté et support additionnel
- intérieur muni de centaines de ressorts coniques adoucis permettant un surplus de confort

Matelas 54" (2 places)

219 \$

Ensemble 39" (1 place) 319 \$

Ensemble Queen (grand 2 places) 449 \$

MEUBLES
SÉLECTION

la tribune les reportages

A travers le monde Le SIDA traqué par des milliers de chercheurs

par JOHN BARBOUR pour AP et PC

Personne n'en était conscient, au début de 1981. Pourtant, un virus puissant trouvait refuge chez l'Homme, menaçant sa vie et détruisant ses défenses naturelles contre la maladie.

Au cours des années subséquentes, les chercheurs et la population furent renversés par la gravité de la menace. Les homosexuels criaient à l'injustice, affirmant qu'on ne consacrait pas assez d'efforts à la lutte au Sida, sous prétexte que le syndrome d'immuno-déficience acquise était considéré comme une maladie d'homosexuels. Pourtant...

"Les premiers cas de transmission par rapports hétérosexuels furent signalés à la fin de 1982", rappelle le Dr James Curran, directeur de la division des maladies sexuellement transmissibles du Centre pour le Contrôle des Maladies, à Atlanta.

"La population des États-Unis a eu beaucoup de difficulté à faire face à la réalité, en ce temps-là. Aujourd'hui, par ailleurs, les gens nous demandent pourquoi nous ne les avons pas informés, à cette époque."

Dès les premiers jours, le Sida représentait une réalité affreuse et difficilement admissible pour les victimes et de nombreux médecins et chercheurs qui oeuvraient à leurs côtés ou en laboratoires.

Six ans plus tard, le virus a finalement été identifié et est disséqué pour en connaître tous ses composants, un médicament possédant certaines propriétés actives a été rapidement mis en marché, de nouvelles drogues semblent sur le point d'être mises au point mais on ne croit pas qu'un vaccin puisse être créé avant plusieurs années et, enfin, il n'existe toujours pas de cure pour le Sida.

La recherche

Les néons brûlent souvent très avant dans la nuit dans les centres de recherche des États-Unis, de Boston au Massachusetts, à Bethesda au Maryland. Et les personnes atteintes, pour leur part, meurent en nombre de plus en plus grand.

Au début, personne n'avait la moindre idée de ce qu'était cette maladie, ne pouvait la décrire et encore moins l'identifier. Les responsables de la santé de par le monde étaient confrontés à un virus nouveau et complexe. Un véritable filet fut constitué par des milliers de chercheurs qui devinrent aussi captifs de ce virus que ses malheureuses victimes.

Ses origines

Le Dr Jim Goebert était un jeune médecin attaché à l'Institut national du Cancer des États-Unis, en 1981. Sa belle-soeur du Connecticut s'était liée d'amitié avec un homme dont le frère avait été frappé d'une maladie étrange que les médecins n'étaient pas parvenus à diagnostiquer. Un des symptômes de la maladie était un gonflement des glandes lymphatiques. Une biopsie permit d'identifier une forme rare de cancer, le sarcome de Kaposi.

En faisant cette découverte, le Dr Goebert s'exclama: "C'est impossible. Ce cancer ne frappe jamais chez un homme de 25 ans."

Pourtant c'était le cas. Malgré son incrédulité, le médecin poursuivit ses recherches et découvrit plusieurs autres cas semblables.

Ce fut ce travail de bénédictin du Dr Goebert qui permit d'estimer, pour la première fois, combien le Sida deviendrait dévastateur. L'incrédulité dont avait fait preuve le Dr Goebert en étudiant la terrible maladie devait se transformer en une conviction qu'il sut faire partager par la gent scientifique.

Après l'identification des premiers cas, les chercheurs se ruèrent au chevet des malades, munis de questionnaires exhaustifs, à la recherche de la cause du mal. S'agissait-il d'une maladie transmise par un animal? De l'agent Orange? D'une forme d'empoisonnement?

de part et d'autre un long corridor. Ces travailleurs sont chargés de disséquer le virus dans tous ses composants.

"Nous en sommes encore à déterminer combien de pièces il y a à ce puzzle", de dire le Dr Haseltine.

"Nous croyons que le virus est une boule recouverte d'un sucre aminé. Nous fabriquons des anticorps pour des fragments du virus, mais nous ne possédons pas encore des anticorps efficaces pour le virus entier. Ce virus ressemble à un bombardier Stealth (indétectable au radar). Il a appris à éviter le radar du processus d'immunologie. Nous tentons de découvrir une ou des failles dans son armure."

On espère, en définitive, qu'il existe des fragments vulnérables dans ce virus et dans son cycle de vie. Si on peut espérer un jour qu'un vaccin efficace puisse être mis au point, on mise avant tout sur la possibilité, avant peu, de découvrir une substance pouvant affecter ce virus, le tuer ou, du moins, le combattre.

À l'heure actuelle, l'équipe du Dr Haseltine est à mettre au point des procédures grâce auxquelles on pourra expérimenter 10.000 substances par année dans la recherche d'un ennemi du virus du Sida.

Entre-temps, de dire le chercheur, "la biologie moderne explore attentivement toutes les avenues."

Avant peu, la technologie permettra aux médecins d'avoir accès à des tests très simples pour identifier le Sida à partir des fluides corporels, peut-être même de la salive. Un vaccin pourrait être disponible dans une dizaine d'années mais, à cause de la longue période d'incubation entre l'infection et l'éclatement de la maladie, il pourrait se passer cinq autres années avant que l'efficacité du vaccin puisse être vérifiée.

Si on se fie aux ressources en hommes et en temps consacrées à cette recherche, il est évident que des résultats concrets pourraient être produits avant peu. C'est notamment le cas pour l'AZT, le seul médicament qui a démontré une certaine efficacité contre le virus du Sida.

L'AZT

Ce médicament peut s'attaquer au virus jusqu'au centre du système nerveux où on sait qu'il se loge. Il possède toutefois des effets secondaires nuisibles, réduisant notamment la capacité de l'organisme de fabriquer les cellules rouges et blanches du sang, phénomène toutefois réversible lorsque le dosage est modifié ou lorsqu'on cesse le traitement.

On ne sait pas encore, toutefois, pour combien de temps l'AZT peut s'avérer efficace. Il n'en demeure

pas moins qu'à l'heure actuelle il est ce qu'on a trouvé de mieux, si bien que son manufacturier ne peut répondre à la demande.

Le Dr Sam Broder, de l'Institut national du Cancer des USA a fortement contribué à faire sortir l'AZT des laboratoires pour qu'il puisse être expérimenté sur des patients en un temps record, soit moins de deux ans.

"Le public doit faire preuve de réalisme", soutient-il. "Nous n'offrons pas un moyen de guérir le Sida."

"Nous croyons avoir mis au point un médicament qui peut tromper le virus du Sida et qui l'empêche de se reproduire en l'incitant à accepter un faux composant. C'est ainsi que travaille l'AZT, croyons-nous. Quand le virus accepte un faux composant, il ne peut plus réparer son erreur."

L'AZT fut mis au point par Burroughs Wellcome, une firme pharmaceutique, après qu'on eut constaté que le médicament était actif contre un rétrovirus propre à la souris et qu'il pourrait être utilisé en médecine vétérinaire. Le Sida étant provoqué par un rétrovirus, on crut bon de le tester contre cette maladie.

L'équipe du Dr Broder a démontré que l'AZT était efficace contre le virus du Sida lors de tests in vitro, en février 1985. Cinq mois plus tard, le médicament était pour la première fois injecté à un malade.

En janvier de cette année, enfin, l'Administration américaine des Aliments et Drogues recommandait que l'AZT soit prescrit sous certaines conditions.

"Je ne connais aucun autre médicament qui a été mis au point et expérimenté sur l'homme en un laps de temps si court", de dire le Dr Broder. En fait, le délai fut si court que les chercheurs ont commencé à utiliser l'AZT avant même d'en bien connaître toutes les propriétés.

Le chercheur loue d'ailleurs le positivisme de l'Institut national du Cancer et des chercheurs sur le Sida face à l'AZT. Lorsqu'on l'a chargé de faire des recherches en ce domaine, on ne lui a fixé aucune limite. Lorsqu'il a demandé à ses employeurs de lui préciser leurs instructions, ils se sont contentés de lui dire:

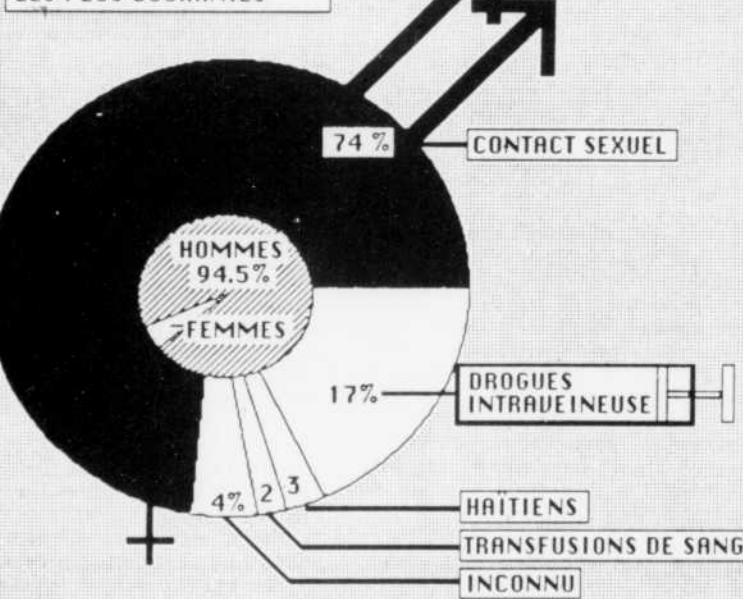
"En résumé, nous vous chargeons de trouver une cure à la maladie", rappelle-t-il.

Cette pollinisation des idées et des découvertes est d'ailleurs permanente. Le Dr Robert Gallo, du laboratoire central de l'Institut national du Cancer, affirme que cet organisme s'est littéralement transformé en une sorte de Nations-Unies. Des chercheurs de 17 pays travaillent maintenant à ses côtés. Il est presque constamment en voyages, partageant ses connaissances des rétrovirus avec mains autres scientifiques.

COUP D'OEIL

INFECTION DUE AU SIDA

VOIES DE TRANSMISSION LES PLUS COURANTES



SOURCE: CENTRES DE CONTRÔLE DES MALADIES

Il n'existe aucune trêve dans cette guerre. Les chercheurs parlent même de "ceux qui luttent dans les tranchées" pour décrire ceux qui oeuvrent au chevet des malades et des mourants. A ces centaines de chercheurs qui sont à l'avant-garde de la lutte au Sida se sont ajoutés des milliers d'autres chercheurs de toutes les régions du monde, que ce soit au Zaïre ou au Canada. La recherche, dans ce domaine, demeure fébrile.

On sait maintenant que le virus du Sida se transmet par le sperme, le sang et les produits dérivés du sang. Le virus est aussi présent, mais n'est pas transmissible, dans les larmes, la salive et chez certains insectes. Pourquoi? Personne ne le sait.

Le Centre pour le Contrôle des Maladies d'Atlanta a répertorié 29.000 cas de Sida aux USA. Certains spécialistes croient toutefois que jusqu'à deux millions d'Américains pourraient déjà être infectés.

Au 28 février dernier, le Centre national du Sida, à Ottawa, avait été saisi de 917 cas, dans notre pays et signalait que 476 des victimes avaient succombé. Les autorités médicales fédérales estiment que 50.000 Canadiens pourraient être porteurs du virus à l'état latent et que ce dernier pourrait devenir actif, chez ces personnes, d'ici quelques mois à cinq ans ou plus.

Le gouvernement fédéral s'est approprié des sommes de \$39 millions qui seront consacrées à la lutte au Sida au cours des cinq prochaines années. La Société canadienne du Sida, qui regroupe 24 associations différentes à travers le pays, estime toutefois que ce budget devrait être doublé pour que les chercheurs poursuivent leurs travaux avec efficacité.

Michael Phair, d'Edmonton, président de cette société, a affirmé récemment que les cas de Sida, au Canada, "doublent en nombre à tous les neuf mois."

Dans le centre de l'Afrique, les cas sont si nombreux qu'il est probablement trop tard pour prévenir la mort de quelque 20 millions de personnes.

Le Dr James Curran, d'Atlanta, était convaincu, déjà à cette époque, que la maladie était provoquée par un agent infectieux. "Pourtant, nous espérons contre toute attente. Encore aujourd'hui, je rêve de ce qu'aurait été cette maladie si elle avait été bel et bien la conséquence d'une cause simple plutôt que le résultat d'une attaque venant d'un virus latent et persistant qui affecte maintenant des millions de personnes."

C'est en étudiant des cas de Sida chez les hémophiles que les chercheurs ont pu étayer leur théorie d'un agent infectieux. Le facteur de coagulation du sang qui est absent chez les hémophiles et qui les fait saigner abondamment à la moindre petite coupure, fut filtré du sang de nombreux volontaires. Or, on découvrit que les filtres qui permettaient de prélever ce facteur de coagulation étaient assez fins pour retenir les bactéries, mais non pas les virus. De là l'infection d'hémophiles par le sang provenant de personnes atteintes du Sida. Le coupable ne pouvait évidemment pas être une bactérie.

Les enquêteurs du Centre de Contrôle des Maladies, de fins limiers, parcoururent toutes les régions des États-Unis, à la recherche de cas confirmés. L'un d'eux dut parcourir des centaines de kilomètres de routes de terre, au Tennessee, pour retracer un donneur de sang atteint du Sida.

À l'heure actuelle, ce travail d'investigation est plus sophistiqué mais demeure tout aussi difficile.

Au Centre de recherche sur le cancer Dana-Farber, à Boston, le Dr William Haseltine dirige un laboratoire de recherche médicamenteuse pour l'Institut national de la Santé des USA. Le temps est précieux pour ce médecin qui travaille de huit heures du matin à minuit, six jours par semaine. Il réserve le dimanche à des activités familiales.

Virus disséqué

Son équipe, qui comprend plus d'une dizaine de chercheurs, oeuvre dans plusieurs laboratoires jouxtant

C'est la VENTE MÉNAGES '87 chez TOUSIGNANT

Obtenez cet ensemble 4 morceaux Poêle, réfrigérateur Laveuse, sècheuse 1895.\$

Kelvinator

ÉCONOMISEURS D'ÉNERGIE

Aussi, autre ensemble plus luxueux et avec plus de commodités 2195.\$ L'ensemble 4 mcx

Mobilier de salon sectionnel 5 mcx choix de couleurs 549.\$

Mobilier de cuisine 5 morceaux table et 4 chaises avec rallonge 379.\$

Mobilier de chambre 4 morceaux / bureau triple miroir, tête de lit et commode 699.\$

LES MEUBLES Tousignant INC.

Là, où c'est toujours moins cher qu'ailleurs!

Le plus grand centre d'ameublement complet en Estrie 1279, rue Grégoire, Rock Forest / 565-7515

DÉPOSITAIRE DES MARQUES: FRIGIDAIRE LAURIER - KARTES DEVELUYVILLE THIBAUT - KENWOOD - SHERMAN - KNOXERLIN ELKAY - KELVINATOR - TOSHIBA - VICTORVILLE BERNES - PRINCEVILLE - BRANDERS - A.P. CANNON COLLIN - LITERS SON AIR - MEUBLES JUVENILES ET PLUSIEURS AUTRES.

LIVRAISON GRATUITE PLAN DE MISE DE COTE FINANCEMENT DISPONIBLE

Dans le prochain budget

Robert Bourassa veut réduire le déficit

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa mettra l'accent dans son prochain budget sur la réduction du déficit. Les Québécois ne doivent donc pas s'attendre à voir leur impôt diminuer cette année.

Bien qu'il considère que la situation financière du Québec se soit améliorée, le premier ministre Robert Bourassa ne croit pas que le moment soit venu de donner un peu de répit aux contribuables. La dette est trop élevée et risque de pénaliser les générations à venir, fait-il valoir.

L'objectif de son gouvernement est donc de le ramener à \$2 mil-

liards d'ici trois ans.

Il a réaffirmé par contre au cours d'une entrevue exclusive qu'il accordait cette semaine à la Presse canadienne qu'il faut renoncer au Québec à augmenter le fardeau fiscal des contribuables car les hausses d'impôt ne rapportent plus rien dans les coffres de l'Etat.

C'est en termes assez généraux que le premier ministre a abordé la

question du budget de son ministre des Finances, Gérard D. Lévesque, qui sera déposé à la fin avril.

Néanmoins, il a donné quelques indications intéressantes.

"Notre priorité, c'est de réduire le déficit et non de réduire les impôts. Il est vrai que la situation financière du Québec est moins difficile mais elle demeure exigeante. Tant qu'on devra payer \$5,5 milliards au chapitre de la dette, on ne peut envisager de baisser les impôts; ça ne crée pas une job le service de la dette".

"Par équité envers les jeunes et les contribuables, il nous faut baisser le déficit qui réduit la marge de manoeuvre du gouvernement".

Quel serait un déficit acceptable

pour le Québec? "Notre objectif est de le ramener à \$2 milliards d'ici la fin de notre mandat".

Entretiens, les bonnes nouvelles seront rares pour les contribuables qui pourront toujours se consoler en pensant qu'ils ne subiront sans doute pas d'autres ponctions fiscales.

Dans le contexte actuel, il serait très difficile d'augmenter les impôts qui sont déjà très élevés. Au cours des dernières années les hausses d'impôt ont fait baisser les revenus en raison de la baisse de la consommation, ou de la contrebande. On n'augmente pas les impôts pour faire baisser les revenus. Reste la tarification mais encore là il y a des contraintes".

Sans la Privatisation

M. Bourassa se réjouit du fait

que le Québec bouclera l'année avec un déficit de \$2,9 milliards, tel que prévu, mais en touchant moins d'argent des privatisations.

"Nous respectons nos équilibres financiers, sans profiter du \$140 millions de la vente de Donahue qui sera encaissé en 87-88. Nous avions budgété \$175 millions à l'item privatisation".

Que fera-t-on de Domtar? "Il n'y a pas de presse, les actions montent et ça va bien dans les pâtes et papier, c'est un bon placement. Si on trouvait un acheteur québécois qui respectait nos critères, on vendrait sans doute. Mais ça ne se fera pas à court terme en 87. Il peut arriver une offre à l'automne. Pour

des raisons financières, nous avons du temps".

Par ailleurs, le premier ministre a repoussé en entrevue les analyses qui affirment que seuls des modifications aux conventions complètes ont permis au Québec de respecter ses prévisions de déficit.

M. Bourassa soutient que son gouvernement n'a fait que suivre les recommandations du Vérificateur général. De plus, selon lui, si on appliquait les anciennes conventions, le déficit réel se serait établi à \$4,2 milliards en 84-85, \$3,4 milliards en 85-86 et \$2,8 milliards cette année.

"Cela signifierait une réduction de l'ordre \$1 milliard du déficit, comparons des oranges avec des oranges".

Efforts vains du fédéral

OTTAWA (PC) — Il semble de plus en plus évident, à la lumière des données disponibles, que les efforts du gouvernement fédéral pour réduire son déficit budgétaire ne suffisent pas à réduire le déficit global, alors que la dette des provinces continue à augmenter.

Pour les contribuables, cela signifie qu'ils devront payer de plus en plus de taxes pour supporter le lourd fardeau de cet endettement qui ne cesse de s'accroître. La dette globale du fédéral et des provinces, c'est-à-dire l'accumulation de leurs déficits moins les surplus, devrait atteindre \$340 milliards d'ici la fin du mois. Ce montant représente une augmentation de \$43 milliards par rapport à l'an dernier.

Si l'on transpose cette dette globale à l'ensemble de la population, l'endettement per capita s'élève à \$13,600, ce qui représente plus de \$1,000 d'intérêt annuellement.

Dans les milieux de la fiscalité, les avis sont partagés quant au sérieux de la situation. Andrew Kneiwasser, président de la Investment Dealers Association du Canada, croit que le déficit total des deux paliers de gouvernement diminuera proportionnellement à la valeur du rendement économique. Selon lui, quelque soit le parti au pouvoir, le gouvernement est conscient que la situation est critique et il fait tout ce qui est possible pour enrayer cette hausse croissante du déficit et de la dette. Des facteurs négatifs, tels que la chute des prix du pétrole et des céréales, n'aident certes pas à améliorer la situation, selon M. Kneiwasser.

Ted Carmichael, directeur de la recherche politique de l'Institut C.D. Howe, se dit pour sa part déçu du peu de progrès réalisés pour réduire les déficits. Selon lui, la reprise économique des cinq dernières années aurait dû donner de meilleurs résultats. Dans un rapport publié au début de l'année, l'Institut remarque que l'effort du gouvernement fédéral n'est pas en général suivi par les provinces.

Alors que le ministre fédéral des Finances, Michael Wilson, réussit de peine et de misère à réduire son déficit d'environ un milliard par année, il semble que les provinces s'enlisent de plus en plus.

Ainsi, dans le dernier budget, présenté le 18 février dernier, Ottawa a réduit son déficit de \$34,4 milliards à \$32 milliards. Pendant ce temps, les dix provinces prévoyaient que leurs déficits passeraient de \$8,9 milliards à \$10,4 milliards. Ces prévisions sont même jugées trop optimistes actuellement.

La Saskatchewan, par exemple, présentera un déficit de \$1,2 milliard, soit trois fois ce qui avait été prévu. Également à cause de la chute des prix du pétrole et des céréales, le déficit de l'Alberta sera fort probablement beaucoup plus élevé que prévu.

Il n'y a qu'en Ontario où la situation semble différente. Les revenus devraient atteindre \$900 millions de plus que prévu. Malgré cela, il se pourrait bien que l'approche d'une élection dans cette province incite le gouvernement Peterson à dépenser plus que prévu, ce qui n'aidera pas à rétablir l'équilibre.

Les provinces ont emprunté \$13 milliards l'an dernier pour couvrir leurs déficits, soit deux fois plus que l'année précédente. L'Institut C.D. Howe note que les finances provinciales se sont détériorées parce que les déficits budgétaires de celles dont la croissance économique est faible, augmentent rapidement, tandis que ceux des provinces où cette croissance est bonne, telles le Manitoba, l'Ontario ou le Québec, ne diminuent pas assez vite. Il appert donc que le déficit global des deux paliers de gouvernement atteindra environ \$43 milliards cette année, ce qui ne repré-

Incendie de 3 millions \$

MONTREAL (PC) — Un violent incendie a complètement détruit le terminal de transbordement de l'entreprise de camionnage Groupe Robert, à Boucherville, causant des pertes évaluées à \$3 millions.

L'incendie a éclaté vers 23h30 vendredi soir, alors que les 22 employés en fonction se trouvaient dans la cafétéria. Personne n'a toutefois été blessé.

Il a fallu aux pompiers toute la nuit de vendredi à samedi pour maîtriser l'incendie.

Le Groupe Robert possède une quinzaine de terminaux de transbordement de marchandises au Québec, en Ontario et dans l'est des États-Unis.

1,57\$ ce n'est pas cher pour:

prendre des nouvelles de Pauline;
savoir si Julie a eu ses jumeaux;
s'assurer que Sébastien est bien arrivé;
souhaiter bonne fête à Yves;
rappeler à maman qu'on l'aime toujours;
s'informer de l'heure à laquelle l'avion de Paul atterrit;
demander à Nicolas de vous renvoyer vos mitaines;
suggérer à Nathalie de venir faire un tour;
raconter à Jean votre rencontre avec Claudette;
confier à Madeleine vos projets de voyage;
expliquer à Raymond les raisons de votre absence;
annoncer à Françoise que vous êtes enceinte;
répéter à Jasmine que vous ne l'oubliez pas;
expliquer à Robert comment cuire le poulet;
faire comprendre à papa qu'il doit se reposer;
déclamer quelques vers à l'oreille d'Héloïse;
conseiller à Josée de changer d'avocat;
bavarder un peu avec Caroline;
recommander un bon hôtel à Maryse;
prévenir Jean-Claude de votre arrivée;
manifester à oncle Roger votre gratitude;
chuchoter à Hélène quelques mots doux.

1,57 \$ ce n'est pas cher
et c'est pourtant le maximum qu'il peut vous en coûter
pour un appel interurbain de 5 minutes, sans
l'intervention du téléphoniste, n'importe où au Québec ou
en Ontario entre 18 heures et 23 heures.

**Les tarifs interurbains
de Bell Canada:
des tarifs
qui font jaser.**

L'efficacité
passe par Bell^{MC}

Bell

Membre du réseau national
Telecom Canada